

kedma
המדריך שלך
בעולם הקפה

varía®

GRIND DIFFERENT



VS3

הוראות הפעלה - USER MANUAL



לפני הפעלה ראשונה של מטחנת vs3

נא לוודא שקראת והבנת את הוראות השימוש והזהירות בצידוד זה.

קדמה קפה

בוואצאפ [072-217-1111](https://www.kedma.co.il/072-217-1111)

תכולה:

1. בטיחות ואמצעי זהירות לשימוש

2. מה יש בתיבה

3. סקירה כללית של המוצר

4. הוראות הפעלה

4.1 טחינה וכיול

4.2 תקופת שימוש ראשונית

4.3 הגדרת תרשים טחינה

4.4 חשמל סטטי

4.5 הופר מפוח RDT

5. ניקוי ותחזוקה

5.1 נקיון פנימי / פירוק מלא

5.2 החלפת סכינים / הרכבה מחדש

6. שאלות לעיתים קרובות

7. מפרט טכני

8. אחריות

הערה חשובה

יוצרה כדי להתמודד עם מידות טחינת **VS3** עשויה **VS3** אספרסו ופילטר מדוייקות, אולם למצוא מידות טחינה מאתגרות בהגדרות אספרסו (בהתאם לדרגת הקלייה וסוג הפולים), אנא הקפידו לנקוט בזהירות מירבית בעת טחינת קפה הנוטה לעדין. הקפד להזין את הפולים לאט או להתאים את המינון שלך כך שיתאים לגודל טחינה מעט יותר גס

לאחר כל טחינה,
יש להשתמש במפוח
כדי להסיר שאריות
אבקת קפה דקה
ולמנוע סתימות

1. אמצעי בטיחות ואמצעי זהירות לשימוש

אנא הקדישו זמן כדי להכיר את אמצעי הבטיחות של
Varia VS3 והנחיות התפעול המפורטות במדריך זה
לפני הפעלת המטחנה.

משלבת להבים מסתובבים במהירות גבוהה Varia VS3 שימו לב שהמטחנת
שהם חדים מאוד ובעלי פוטנציאל לגרום לפציעה אישית אם מתעלמים מאחד
מאמצעי הבטיחות/אמצעי הזהירות או מהוראות ההפעלה הבאות

1. אנא ודא שסוג ספק הכוח
ושקע התקע שלך תואם ל-
Varia VS3 שנרכש..
2. ודא שגוף, Varia VS3,
מתאם החשמל וכבל החשמל
שלך ממוקמים במצב יבש,
נקי מכל מצב פוטנציאלי של
מים/נוזלים או כל מקור חום.
3. היו מודעים לכך שלהבי
השחזה חדים מאוד, היזהר
במיוחד בעת ניקוי, שירות או
הסרה של חלק זה. ראה
סעיף 5. 'ניקוי ותחזוקה'
להנחיות מפורטות. אם הוסר,
לעולם אל תשאירו סט ללא
השגחה על ספסל, אחסנו
תמיד הרחק מהישג ידם של
ילדים ובתוך מיכל מגן אטום
היטב
4. ודא שמגן האצבעות
נמצא היטב במקומו
במיכל הפולים לפני
ההפעלה.
5. אל תכניס את האצבעות לתוך
המיכל כאשר המנוע פועל או
כאשר ספק הכוח מחובר
לחשמל..
6. הפעל רק כאשר המיכל
במקומו. להבים חשופים
עלולים לגרום לפציעה
באצבעות, גם אם הלהבים
נייחים
7. לעולם אל תאפשר שיער
ארוך או בגדים רפויים ליד
בית הקוצים
8. אל תנסה לנקות כתמים
בזמן שהמטחנה מופעלת או
פועלת
9. אם מנקים עם שואב אבק, אנא
הסר את 4 הקפיצים מתחת
להלב החיצוני

10. פולי קפה עשויים להכיל חפצים זרים - למשל. אבנים, חוטי יוטה, חלקי ברזל, פלסטיק. בדוק תמיד את פולי הקפה שלך עבור כל החפצים הזרים לפני הטחינה
11. אל תנסה לטחון קפה טחון מראש
12. Varia VS3 מיועד לשימוש ביתי, לא לשימוש מסחרי מתמשך.
13. אין לטחון יותר מ-60 שניות במחזור טחינה בודד, הקפידו על מנוחה של מינימום 90 שניות בין מחזורי הטחינה.
14. אנו ממליצים לכבות את המנוע לפני טעינת פולי קפה חדשים.
15. אין לשטוף חלקי Varia VS3 במדיח כלים.
16. אין להפעיל מוצר זה בתנאים רטובים/לחים או למקם את Varia VS3 ליד או על משטחים רטובים או לתוך מים. אין להפעיל בידיים רטובות.
17. אין לשטוף מוצר זה או רכיבים כלשהם במים או לטבול מוצר זה או רכיבים כלשהם במים. נגב עם מטלית לחה וייבש את המשטח ביסודיות.
18. אם תצטרך להשתמש ב תהליך RDT כדי להפחית את הסטטי במהלך הטחינה, אין
19. Varia VS3. חייב להיות רק בשימוש עם מתאם המתח המצורף. אל תנסה להשתמש ב Varia VS3 -עם מתאם מתח אחר מלבד זה שסופק בעת הרכישה. אין לשנות/לשנות את המתאם או התקע בשום אופן. אין להשתמש אם כבלי חשמל או תקע פגומים בכל דרך שהיא.
20. כבה את אספקת החשמל בכל פעם שאתה מנקה או מטפל ב- Varia VS3, לאחר השימוש או אם אתה משאיר את המטחנה ללא השגחה במשך תקופה ארוכה, כדי למנוע תאונות.
21. השימוש באביזרים מצורפים של צד שלישי אינו מומלץ, בכך הדבר עלול לגרום לפגיעה אישית, שריפה, התחשמלות או נזק ל-Varia VS3.
22. אם יש נזק כלשהו לכבל החשמל או לכל חלק אחר, אנא הפסק להשתמש במוצר זה מיד. אם כבל החשמל פגום, יש להחליף אותו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או איש שירות מוסמך. אין לפרק, להזיק או להחליף כל חלק או רכיב של מוצר זה כרצוננו או להשתמש בו בכוח.

23. מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות חושיות, גופניות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן ניתנה להם השגחה או הדרכה לגבי השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי על שלהם. בטיחות. יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.
24. אל תאפשר לכבל החשמל לתלות מעל הספסל - ילדים קטנים עלולים לסבול מפציעה אם המטחנה נמשכת עליהם בטעות.
25. אין להכניס כלים למכשיר Varia VS3.
26. אל תשתמש ב- Varia VS3 - לשום דבר אחר מלבד מטרתו המיועדת. מכשיר זה מיועד לשימוש רק בבית ובמקום העבודה. לעולם אל תשתמש ב- Varia VS3 -לטחינת דגנים, קפה ירוק, סוכר, נס קפה, תבלינים, הל, אגוזים או פריטי מזון אחרים.
27. האחריות לשנה תבוטל אם נעשה שימוש במוצר למשהו אחר שלא יועד לו, וזה עלול לגרום לפציעה.
28. נא להקפיד על סילוק חומרי אריזה למיחזור. שים לב !!! שקיות ניילון מהוות סכנה פוטנציאלית מכיוון שהן עלולות
- לחנוק ילדים צעירים, אם לא נפטרים בצורה בטוחה.
29. Varia VS3. חייב להיות מחובר לשקע חשמל מוארק.
30. אל תסיר את חוד הארקה מהתקע.
31. אל תסיר את המכסה התחתון מהגוף הראשי ואל תפרק את המטחנה בשום צורה, מלבד החלפת סט להבים. הליך זה מפורט בסעיף 5.2 במדריך זה. אי עמידה בהליך מפורט זה עלול לגרום לפציעה אישית או לנזק לבית או ללהבים.
32. אין להפעיל בנוכחות אדים נפוצים ו/או דליקים, מקורות חום או להבות חשופות.
33. אל תתנו לכבל החשמל לגעת במשטחים חמים

אי ציות להנחיות אלה עלול לגרום להתחשמלות,
שריפה או לגרום לפגיעה חמורה או מוות.

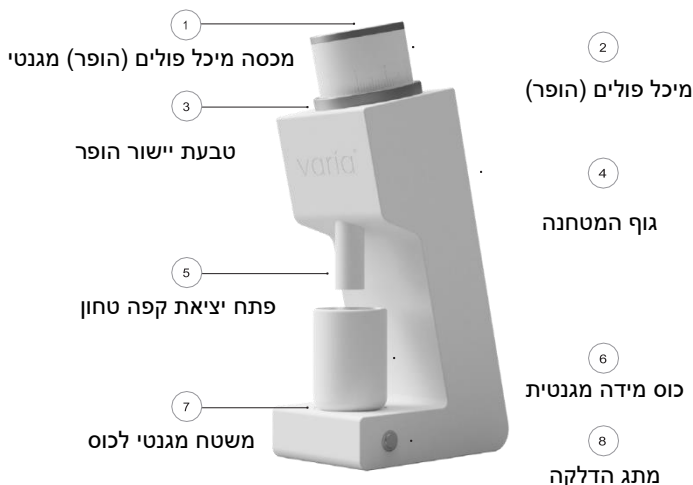
היצרן והיבואן לא יישא באחריות
לכל נזק הנובע מאי עמידה באמצעי הבטיחות האמורים לעיל.

Varia VS3 תיקונים לא מורשים יבטלו את אחריות היצרן.
במקרה שיש צורך בתיקונים, צור קשר עם נציג נקודת המכירה
שלך בוואטסאפ שירות קדמה קפה בעמ: 072-2171111 .
ESPRESSO-CENTER.CO.IL , variabrewing.com

מה יש בקופסה: 2.

- **1 מטחנת vs3** מותקן בורר סופרנובה מנירוסטה
- **1 x** מדריך למשתמש
- **1 x** מתאם מתח **dc** כולל כבל מתח **ac** נבחרים ותקע
- **1 x** כוס מינון מגנטית
- **1 x** מפוח סיליקון להופר
- בקבוק תרסיס **5 x 1 RDT** מ"ל
- **1 x** מברשת ניקוי
- **1 x** חלקי חילוף וערכת כלי שירות

3. סקירת מוצר



4. הוראות הפעלה

אזהרה: אל תפעיל את המטחנה כשהמיכל במצב ההדוק ביותר שלו, מה שיגרום נזק ללהבים.

1. הסר את כל האריזה לפני השימוש.
2. הנח את VS3 Varia על משטח שטוח ויציב.
3. חבר את כבל החשמל של המתאם לשקע חשמל ותקע את השקע לחלק האחורי של המטחנה.
4. בדוק את ההפעלה על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה פעם אחת כדי להפעיל את המנוע, לחץ שוב כדי לכבות.
5. הסר את המכסה מהמיכל והתחל בהליך הכיול. – ראה 4.1 הגדרות רשת וכיול.

4.1 הגדרות טחינה וכיול

Varia VS3 שלך עבר כיול במפעל והבורר צריך להיות במצב "0".



1. כדי לכייל את Varia VS3 שלך, סובב את המיכל בכיוון השעון עד שתגיע להדוקה ביותר להמשיך ל"0". (כאשר המכשיר חדש מהמפעל, אטימות מקסימלית זו עשויה להשתנות מעם הזמן לאחר שימוש).

אל תפעיל את המטחנה בזמן שהסכינים במצב ההדוק ביותר, דבר זה עשוי לעשות נזק ללהבים ממגע הקצוות.



2. לאחר מכן, סובב את המיכל נגד כיוון השעון עד שתגיע ל-"0". זוהי כעת "נקודת האפס" של הכיול שלך וכעת אתה מוכן לטחון!

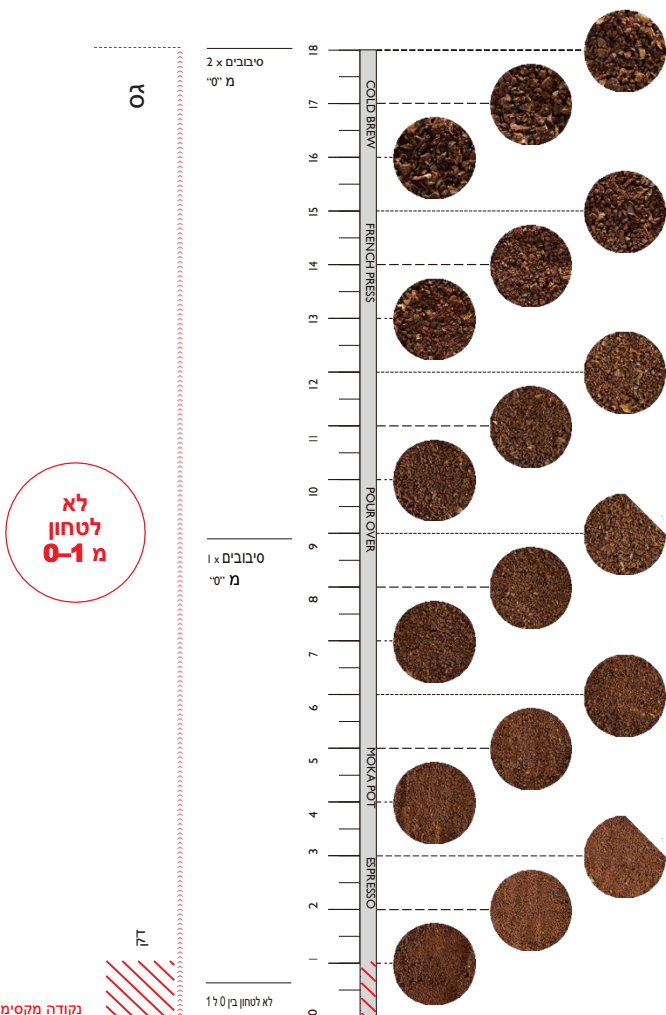
4.2 כיוון להבים

אנא שים לב, יישור הגדרת הטחינה שלך עשוי להשתנות לאחר שימוש ראשוני עד 2 קג. שימור סטטי יהיה גם גבוה מהרגיל עד לספיגת המטען. זה יקטן לאחר טחינת 2 ק"ג הקפה הראשונים שלך באמצעות Varia VS3 וככל שהגוף יפרוק כל שאריות סטטיות. מגן אצבעות Varia VS3: מצויד במגן אצבעות בתוך קופסת הפולי קפה כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה. זה תלוי בשיקול דעת המשתמש להסיר חלק זה לצורך הפעלה. אנא היו מודעים לסיכונים הכרוכים בכך אם תסירו את המגן הזה, במיוחד לעצמכם או אם ילדים צעירים נמצאים בבית שעלולים למצוא את Varia VS3 מעניין. מגן האצבעות נועד להרחיק את האצבעות מהחריצים החדים.

ודא שאצבעות, בגדים רפויים ושיער ארוך נשמרים במרחק בטוח מפתח המיכל בזמן ההפעלה או בהמתנה.

4.3 תרשים רמות טחינה

VS3 יוצרה כדי להתמודד עם מידות טחינת אספרסו ופילטרים, אולם עשויה למצוא קליה בהירה מאתגרת בהגדרות אספרסו (בהתאם לדרגת הקלייה וסוג פולי הקפה), אנא הקפידו לנקוט בזהירות מירבית בזמן טחינת קפה קלויים קלים הקפד להזין את הפולים לאט או להתאים את המינון שלך כך שיתאים לגודל טחינה מעט יותר גס.



4.4 חשמל סטטי

אנא שים לב, מטען סטטי עשוי להיות קיים במהלך השחזת הלהבים כאשר הם חדשים. זה יקטן ככל שהמטחנה תהיה בשימוש, אולם עשויה להתקיים שמירה מסוימת בתוך הכוס במהלך ואחרי הטחינה כתוצאה מהמגנט שהונח בבסיס הכוס. כמות החשמל סטטי עשויה להשתנות בהתאם לגורמים חיצוניים מסוימים, טמפרטורת החדר, הלחות, גיל הלהבים וסוג פולי הקפה.

על מנת להפחית שימור סטטי בזמן הטחינה, אנו ממליצים להשתמש בטכניקת "Ross Droplet Technique" RDT לפי ההוראות שלהלן:

1. מדוד את המינון שלך לתוך כוס המינון בהתאם לדרישת החליטה שלך.
2. קח את בקבוק תרסיס המים "RDT" בנפח 5 מ"ל וודא שהוא מלא במים מסוננים.
3. מרססים 2-3 תרסיסים לתוך כוס המינון ישירות על הפולים.
4. מכסים את הכוס ביד ומנערים את הפולים כדי לפזר את טיפות המים בכל פולי הקפה בציפוי אחיד של פני השטח בכמות קטנה של טיפות מים.
5. שפכו את המנה לתוך המיכל לפי טחינה רגילה.
6. נגב את כוס הטחינה שלך מכל טיפות מים עודפות לפני תחילת הטחינה.
7. הנח את כוס המינון שלך במיקומה בתחתית המטחנה והתחל לטחון כרגיל.
8. על מנת להבטיח ניקיון של המטחנה לאחר השימוש ב "RDT" יש להקפיד לנגב את ההופר וכוס המינון עם מגבת נייר או מטלית רכה יבשה.

4.5 מפוח הופר

מפוח ניקוי מסיליקון סופק עם Varia VS3 והוא משמש לניקוי ופינוי שאריות הקפה הטחון מצואר המטחנה עד פתח היציאה

1. הסר את מכסה המיכל והנח אותו על מפוח המיכל) הצד העליון, המסומן בלוגו, (Varia 'VS3' מכסה המיכל מותאם היטב גם למפוח.
 2. לאחר מכן, הנח את מפוח ההופר (שפה התחתונה) על גבי שפת ההופר, וודא שהוא מתאים לקוטר ויוצר אטימה, ולאחר מכן דחף ושחרר בעדינות את מפוח ההופר 'למעלה ומטה' לסירוגין (זה ייצור דחיסה של אוויר דרך מערכת הטחינה על מנת לנקות במהירות את כל השאריות קפה).
 3. חזור על תהליך זה עד שאתה בטוח שכל הקפה הטחון התפנה.
- שימו לב Varia: ממליצה להשתמש במפוח לאחר כל טחינה כדי לנקות את מעבר הקפה הטחון משאריות.

5. ניקיון ותחזוקה

יש לכבות את החשמל בזמן ניקוי מוצר זה. אסור לטבול את גוף המטחנה והבסיס במים או לשטוף במים לניקוי.

ניקוי גוף המטחנה: נא להשתמש במטלית לחה/מגבת כדי לנגב את הגוף, וודא שהמטלית/המגבת לא רטובה שכן מים לא צריכים להיכנס לגוף.

ודא כי לאחר הניקוי המשטחים ייבושו שוב.

אנו ממליצים לך לתייעץ בהליך זה עם המשווק שלך אם אינך מכיר או בטוח בהחלפת סט הלהבים.

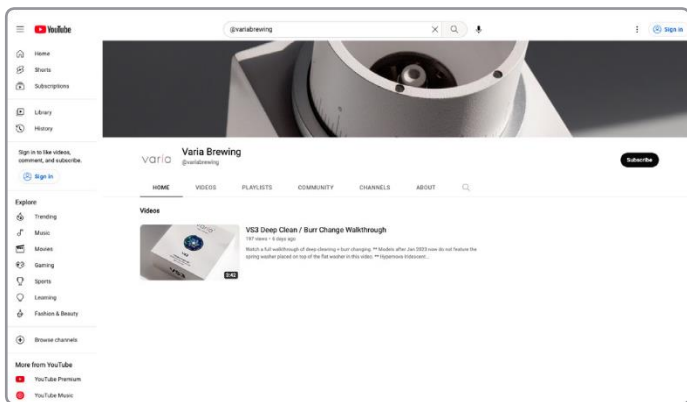
שימו לב כי לאחר החלפת סט הלהבים, כל שינוי בביצועים בהגדרות הטחינה שיהיה כתוצאה מפירוק ו/או הרכבה שגויים.

במקרה זה האחריות שלך לא תכסה כל עלויות נוספות הקשורות להחזרת ה VS3 Deep Clean / Burr Change Walkthrough: ה-Varia VS3-להגדרות הטחינה של היצרן ו/או הביצועים.

סרטון עזר שלב אחר שלב זמין ביוטיוב זה יעזור לך בעת השלמת המשימות הבאות.

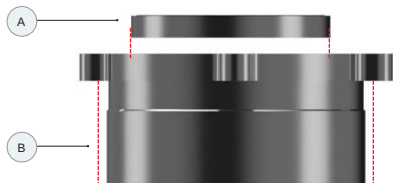
<https://www.youtube.com/@variabrewing>

מדריך למשתמש



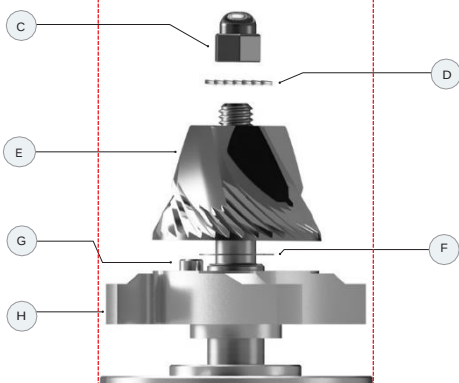
בית להבים חיצוני

Outer burr housing



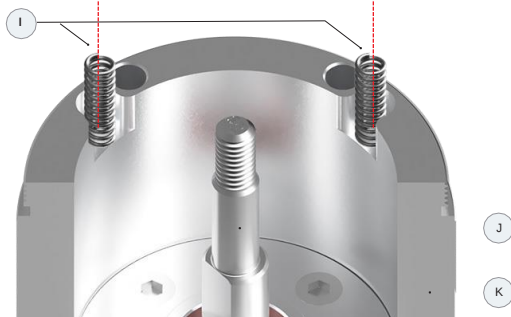
מכלול להבים פנימי

Inner burr assembly



תא להבים

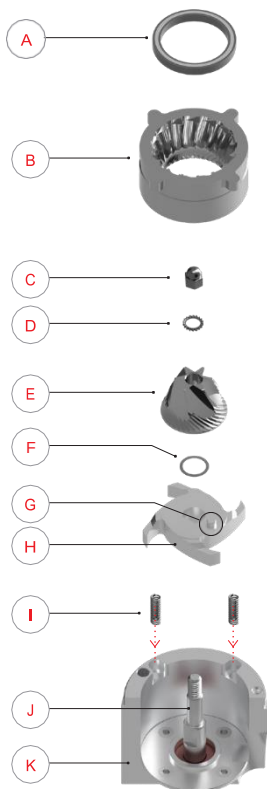
Burr chamber



- | | | |
|----------------------|-------------------|--------------|
| (A) טבעת סימון | (E) להב פנימי | (I) 4 קפיצים |
| (B) בית להבים חיצוני | (F) דיסקה דקה | (J) ציר הנעה |
| (C) בורג כיוון | (G) פין נעילה | (K) תא להבים |
| (D) דיסקת נעילה | (H) מפנה קפה טחון | |

5.1 ניקוי מלא / פירוק

1. הפעל את ה VS3-כשהוא ריק והשתמש במפוח הסיליקון כדי לנקות את שאריות הקפה שלנו.
2. הסר את ספק הכוח.
3. הסר את הכלים משקית החלקים המצורפת.
4. הסר את המיכל על ידי סיבוב נגד כיוון השעון, הנח אותו בעדינות בצד והסר גם את צווארון הכוונן.
5. הסר בזהירות את מיסב הטבעת הקטן A.
6. לאחר מכן, משוך בעדינות את הלהב העליונה B
7. בעזרת הכלי המצורף, שחררו את אום ה C-על הקו הפנימי על ידי סיבוב הכלי בכיוון השעון.
8. לאחר שחרור האום המוגדר F, תבחין בנעילה פי 1 טבעת נעילה, D, להסיר ולהניח בצד.
9. הסר את הלהב התחתון, E, וחשוף 1 x דיסקה דקה F על גבי מפנה הקפה טחון H, והסר גם את זה.
10. הסר את ציר ההנעה התחתון H.
11. נקה את ציר הטחינה והסר שאריות קפה מתוך תא החריצים K או על גל ההינע J.
12. לבסוף, הסר את 4 x הקפיצים I מתא הלהבים.



6. שאלות נפוצות

תא הטחינה VS3 סתום / חסום?

בדוק שהגדרת הטחינה אינה בטווח של 0-1.

בדוק שאין בתא הלהבים פולי קפה או חומרים זרים (אבנים, חלקי עץ, פלסטיק, חוטים, פולי קפה לא קלויים), שעלולים להיות תקועים בתא. הסר את כל שאריות הפולים ונקה את תא הלהבים בהתאם לתהליך הניקוי במדריך זה.

טיפ: לאחר כל מחזור טחינה, מומלץ להשתמש במפוח - פעולה זו תיצור לחץ אוויר קטן במעבר דרך מערכת הטחינה על מנת לנקות במהירות את כל שאריות הקפה שנותרו בתא. עיין 4.5 עמ' 10.

האום/דיסקת ההידוק(שייבה) מתנודדת?

זוהי התנהגות נורמלית ואינה מעידה על תקלה או בעיה. האום ודיסקת ההידוק אינם חלק מהמערכת הקובעת את הצפיפות של הלהבים ויש להם אפס השפעה על הדיוק או היישור של המטחנה.

ההופר ב VS3-שלי זז בזמן הטחינה?

אנו מורחים גריז מאושר למזון על חלקי המטחנה שלנו במפעל. עם המשך שימוש זה יכול להתבלות ולאפשר מרווח הגורם לחופש. על מנת להבטיח תנוחת הברגה יציבה וקבועה - נא למרוח גריז בדפנות הפתח.

7. מפרט טכני

Manufacturer יצרן	Varia Brewing Limited
Model name דגם	VS3
Electrical specifications מפרט חשמלי	DC Adapter input: 100-240V~, 2.0A, 50/60Hz. Output: 24 V, 4.0 A, 96.0W
Grind adjustment & scale אפשרויות טחינה	Stepless, '0' thru '10', 0.1 increments
Colour options צבע אפשרויות	Black/White שחור/לבן
Burr Size/type מידת להבים	38mm conical 6 core קונית 38 מ"מ
Base material חומר בסיס המטחנה	High nitrogen 420 Stainless Steel
Burr material hardness קשיות להבים	HRC58
Burr life אורך חיי להבים	150kg
Maximum recommended continuous grind time זמן שימוש רציף מומלץ	60 seconds grind time, +90 seconds rest
Grind setting כיוון טחינה אופציונלי	Stepless adjustment / (20 Micron) relative vertical burr shift or 0.02mm per increment
Retention (10g Dose) שאריות קפה לאחר טחינה (למנה של 10 גרם)	With RDT <0.1g / Without RDT: <0.2g
Grind speed מהירות טחינה	Espresso: 0.5g/second / Filter: 0.8g/second
Hopper capacity קיבולת מיכל פולים	30g גרם 30
Grinder construction material חומר גוף המטחנה	ADC12 die cast and machined aluminium אלומיניום
Motor מנוע	100W DC motor / 190RPM load speed
Voltage מתח	100-240V
Dimensions מידות	147 x 90 x 310mm
Weight משקל	3.5 kg

8. אחריות מוגבלת

במשך 12 חודשים לאחר התאריך המקורי של רכישת הצרכן, Varia Brewing Limited, מתחייבת למוצר זה מפני כל פגמים שנגרמו עקב שימוש בייטי סביר לפי ההוראות או פגם בייצור. רק המשתמש המקורי מכוסה באחריות זו כאשר מטחנת VS3 Varia נרכשת ממשווק מורשה בלבד !!!, וכאשר היא מצוידת בחלקים הסטנדרטיים של היצרן. כדי להגיש תביעת אחריות, תזדקק לקבלה המקורית של המכירה כהוכחה לרכישה. אחריות זו אינה מכסה נזק למוצר שנגרם כתוצאה מהדברים הבאים: פועל עם סוג שגוי של זרם/מתח או סוג תקע. יתאונה, שבר, שימוש לרעה, הזנחה או 'מעשה אלוהים'. כלומר מכת ברק לאספקת מעגל או נזק לנחשול. שימוש במתאם מתח לא מאושר. יתחזקה לא נכונה או תיקון שלא במעבדת קדמה קפה. (אי ניקוי המטחנה וניקוי/טיפול בהתאם להוראות היצרן). אי עמידה בכל אמצעי הבטיחות / אמצעי הזהירות או הוראות ההפעלה המפורטות באמצעי הבטיחות ובהוראות ההפעלה של מסמך זה. Varia Brewing Limited לא תהיה אחראית לכל נזק מהותי או פגיעה אישית הנובעת מאי ציות לאמצעי הבטיחות של VS3 Griinder או/ו הוראות ההפעלה המפורטות במדריך זה.

אנא הפנו את כל תביעות האחריות והפניות אל:

support@variabrewing.com

www.variabrewing.com

קדמה קפה

072-217-1111 גם בוואצאפ

25 שנות יבוא של מיטב המותגים לציוד קפה ואביזרים, קליית קפה טרי,

סדנאות ומעבדה מקצועית מהגדולה בישראל.

Bellezza, Melitta, Bezzera, Gaggia, Aria, Severin, Omni